

Particule Oui

УТВЕРДИТЕЛЬНЫЕ НАРЕЧИЯ

Oui [wi]

Да

Во французском языке существует два утвердительных наречия:

oui **si**

oui является ответом на вопрос в утвердительной форме, оно также может усливаться при помощи разных слов:

Par exemple : Comprenez-vous ce que je dis.
Понимаете ли вы то, что я говорю?

Oui. Да.

Mais oui. Ну да же.

Oui vraiment. Да, в самом деле.

Это наречие может заменяться другими, уточняющими смысл словами и выражениями:

Par exemple :

tout à fait	совершенно, полностью
bien sûr	конечно, конечно же
absolument	абсолютно
naturellement	естественно
certainement	определенно
soit	ладно, пусть будет так, пусть
voire (не путать с глаголом voir-видеть!)	ну да

Наречие **si** является ответом на вопрос, заданным в отрицательной форме:

Par exemple : Vous ne comprenez pas ce que je dis ? **Si**, je comprends.
Вы не понимаете то, что я говорю? Да нет, понимаю.

Oui [wi]

Да

oui certes, mais oui

да, конечно

выражает вопрос а также нетерпение:

ah oui!

в **самом деле?**

oui ou non?

да **или нет?**

c'est lui, oui ou non?

это он или не он?

tu viens, oui?

ты идёшь, да?

утвердительный ответ

le oui et le non

да и нет

◇ dire oui

соглас**и**ться

dire (*или* prononcer) le grand oui жен**и**ться, **вы**йти замуж

pour un oui ou pour un non из-за ерунд**ы**; из-за пустяков

va te faire oui

прост. пошёл ты куда **а** под**а**льше